最不想感谢的那件事
The Thing I Least Want To Thank



帖撒羅尼迦前書
1 Thessalonians
5:16-18

16 要常常喜樂，
17 不住地禱告，
18 凡事謝恩，
因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。

帖撒羅尼迦前書 1 Thessalonians 5:16-18

16 Rejoice always,
17 pray continually,
18 give thanks in all circumstances;
for this is God's will for you in Christ Jesus.

最不想感谢的那件事
The Thing I Least Want To Thank



帖撒羅尼迦前書
1 Thessalonians
5:16-18

凡事謝恩 Give Thanks in all circumstances

不是認為凡事都是好的

Does not mean that everything worth being grateful for is good.



凡事謝恩 Give Thanks in all circumstances

不是認為凡事都是好的

Does not mean that everything worth being grateful for is good.

羅馬書 Romans 8:28 (NASB)

萬事都互相效力，
叫愛神的人得益處。

God causes all things to work together for good to those who love God, to those who are called according to His purpose.

大衛 David

詩篇 Psalm 32:1



得赦免其過、遮蓋其罪的，
這人是有福的！

Blessed is the one whose transgressions are forgiven, whose sins are covered.

3 我閉口不認罪的時候，因終日唉哼而骨頭枯乾。
4 黑夜白日，你的手在我身上沉重；我的精液耗盡，如同夏天的乾旱。（細拉）

詩篇 Psalm 32:3-4

When I kept silent, my bones wasted away through my groaning all day long.
4 For day and night your hand was heavy on me; my strength was sapped as in the heat of summer.

5 我向你陳明我的罪，
不隱瞞我的惡。我說：
我要向耶和華承認我
的過犯，你就赦免我
的罪惡。（細拉）

詩篇 Psalm 32:5

5 I acknowledged my sin
to you and did not cover
up my iniquity. I said, “I
will confess my
transgressions to the
Lord.” And you forgave
the guilt of my sin.

凡事謝恩 Give Thanks in all circumstances

不是認為凡事都是好的

不是否認痛苦假裝快樂



It is not about denying pain and pretending to be happy.



曹三強牧師
Pastor John Cao

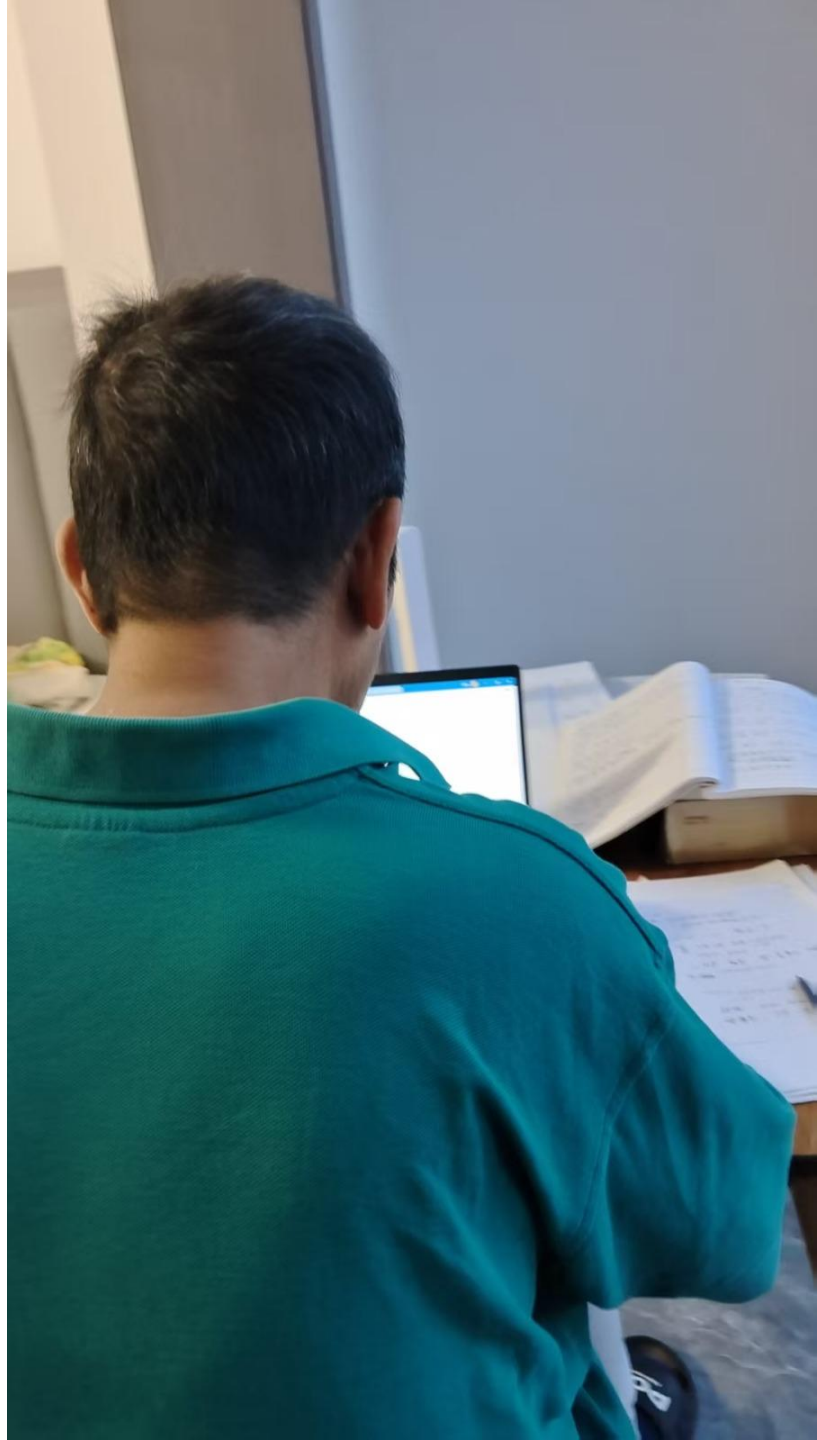
化疗到到最后一次的时候，一头黑黝黝的头发竟然全都掉光了…





曹三強牧師
Pastor John Cao

感謝神，即使在重病中，祂仍然掌權…



凡事謝恩 Give Thanks in all circumstances

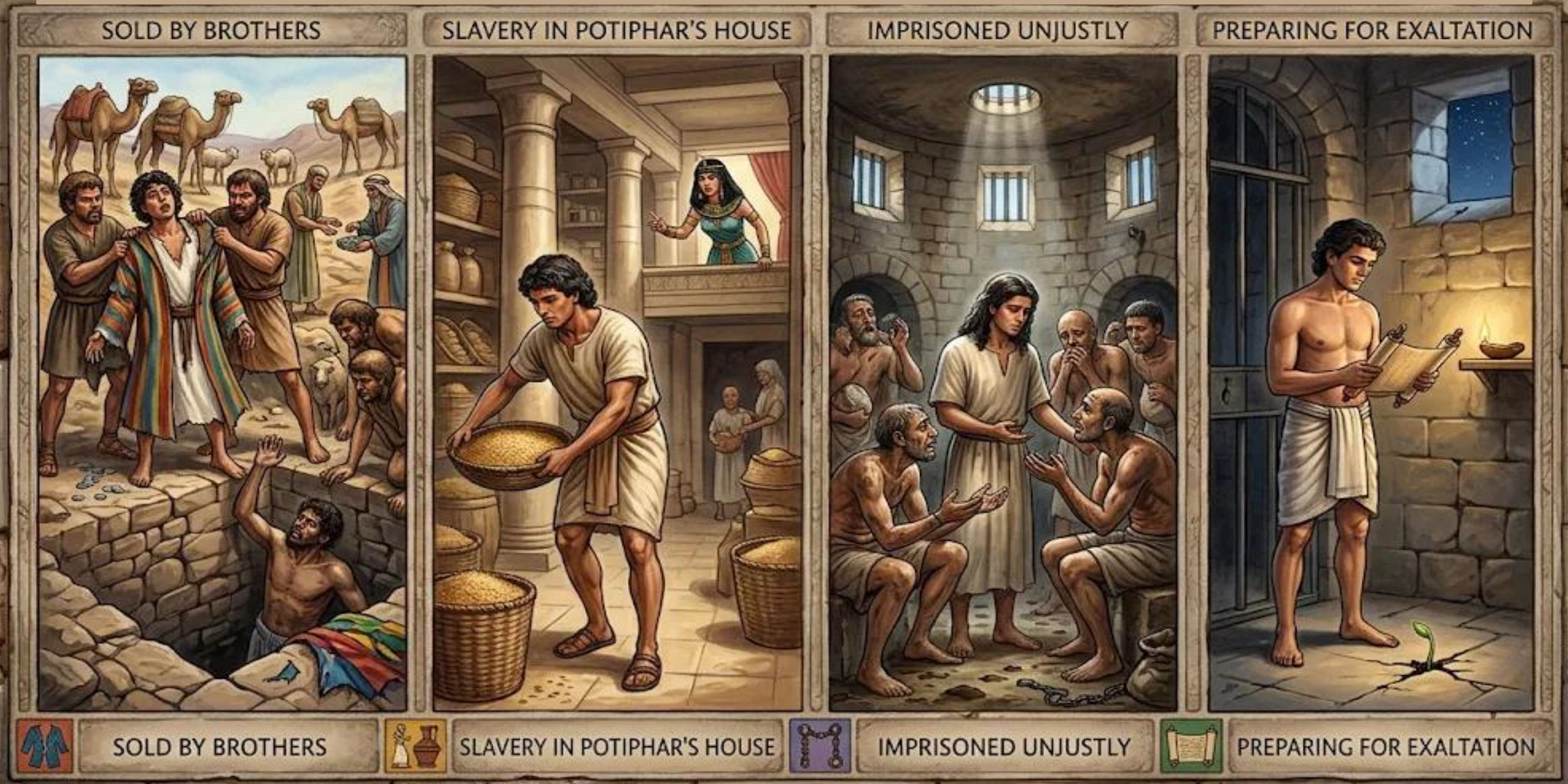
不是認為凡事都是好的

不是否認痛苦假裝快樂

不是為罪惡和不公尋找藉口

Not seeking excuses for evil and injustice

約瑟 Joseph


SOLD BY BROTHERS
SLAVERY IN POTIPHAR'S HOUSE
IMPRISONED UNJUSTLY
PREPARING FOR EXALTATION
SOLD BY BROTHERS
SLAVERY IN POTIPHAR'S HOUSE
IMPRISONED UNJUSTLY
PREPARING FOR EXALTATION

凡事謝恩 Give Thanks in all circumstances

不是認為凡事都是好的

不是否認痛苦假裝快樂

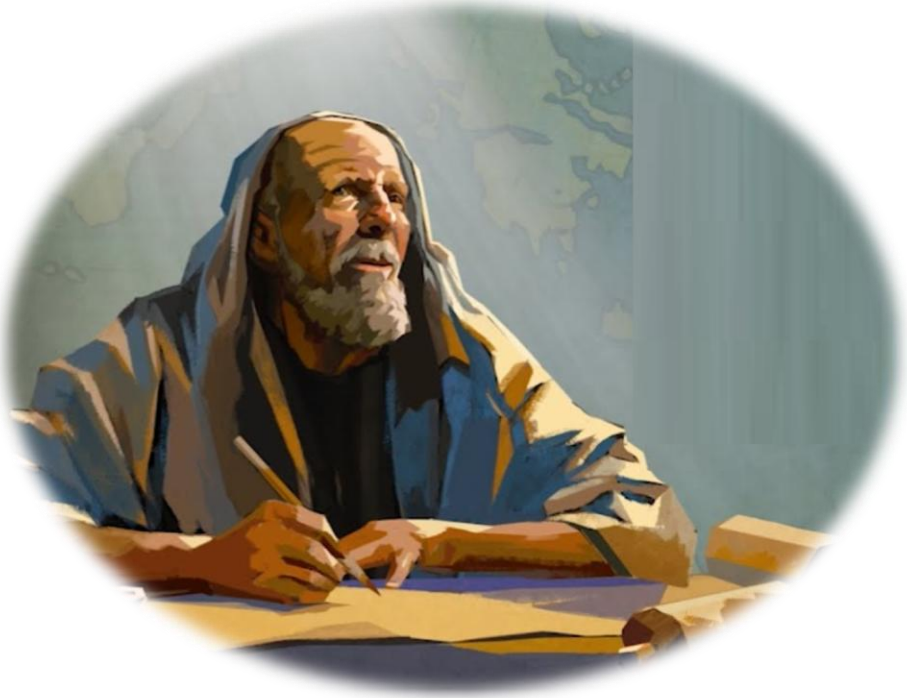
不是為罪惡和不公尋找藉口

不是放棄改變消極接受一切

Not giving up and passively accepting everything

保羅 Paul

哥林多後書 2 Corinthians 12:7-8



有一根刺加在我肉體上…我三次求過主，叫這刺離開我…

… I was given a thorn in my flesh… Three times I pleaded with the Lord to take it away

哥林多後書 2 Corinthians 12:7-8

7 又恐怕我因所得的
啟示甚大，就過於自
高，所以有一根刺加
在我肉體上，就是撒
但的差役要攻擊我，
免得我過於自高。
8 為這事，我三次求
過主，叫這刺離開
我。

7 or because of these
surpassingly great
revelations. Therefore, in
order to keep me from
becoming conceited, I
was given a thorn in my
flesh, a messenger of
Satan, to torment me.
8 Three times I pleaded
with the Lord to take it
away from me.

9 他對我說：「我的
恩典夠你用的，因為
我的能力是在人的軟
弱上顯得完全。」所
以，我更喜歡誇自己
的軟弱，好叫基督的
能力覆庇我。

哥林多後書 2 Corinthians 12:9

9 But he said to me, “My
grace is sufficient for
you, for my power is
made perfect in
weakness.” Therefore I
will boast all the more
gladly about my
weaknesses, so that
Christ’s power may rest
on me.

凡事謝恩 Give Thanks in all circumstances

不是認為凡事
都是好的

不是否認痛苦
假裝快樂

不是為罪惡和
不公尋找藉口

不是放棄改變
消極接受一切

不是必須明白
為什麼神允許

Not necessary to understand why God allows it

約伯 Job

約伯記 Job 2:8

約伯就坐在爐灰中，拿瓦片刮身體。

Then Job took a piece of broken pottery and scraped himself with it as he sat among the ashes.


凡事謝恩
Give thanks in
all
circumstances
因為
這是神
在基督耶穌裡
向你們所定的旨意
For this is
God's will for you
in Christ Jesus


十字架是人類歷史上最不公義的事件:
無罪的神子竟然被人釘死
The most unjust event in human history:
The Son of God was nailed to the cross

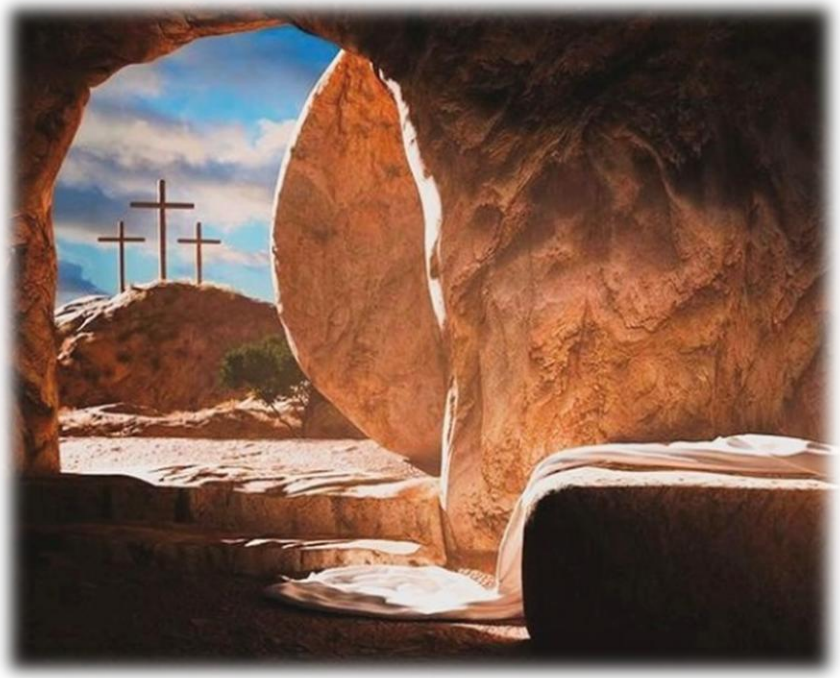
最不想感谢的那件事

The Thing I Least Want To Thank



復活：苦難和死亡不是最後的結局
Resurrection: Suffering and Death are not the Final End

使徒行傳 Acts 2:24



神卻將死的痛苦解釋了，叫他復活……

But God raised him from the dead, freeing him from the agony of death, because it was impossible for death to keep its hold on him…

凡事謝恩
Give Thanks in all circumstances

結論
Conclusions

- 不是凡事都好，而是神有美意；
- 不是沒有眼淚，而是神仍同在；
- 不是縱容罪惡，而是神仍掌權；
- 不是消極認命，而是盡責信靠；
- 不是完全明白，而是始終相信。



結論
Conclusions

- 凡事謝恩
- 不是因為凡事都好
- 而是因為神始終是好的

- Give thanks in all circumstances
- Not because everything is good
- Because God is always good



親愛的天父，我不明白為什麼這件事情會發生，
也不知道什麼時候才能改變。
主啊，我承認自己仍然痛苦，仍然軟弱，仍然有
許多困惑。
但是，今天我願意來到祢面前感謝祢。因為祢已
經藉著耶穌基督的十字架，證明了祢對我的愛。
因為基督已經從死裡復活，我知道我的生命有永
恆的盼望。
即使環境還沒有改變，我仍然願意信靠祢。
求祢幫助我，在困難中經歷祢夠用的恩典。
奉主耶穌基督的名禱告，阿們。

